

# I proverbi italiani

---

**Vendere la pelle dell'orso prima di averlo ucciso.**

Делить шкуру неубитого медведя.

**L'appetito vien mangiando.**

Аппетит приходит во время еды.

**Chi ha tempo non aspetti tempo.**

Не откладывай на завтра то, что можно сделать сегодня.

**Dormire sugli allori.**

Почивать на лаврах.

.

**Il ferro va battuto quando è caldo.**

Куй железо пока горячо.

**Lupus in fabula.**

Легок на помине.

**Meglio tardi che mai.**

Лучше поздно, чем никогда.

**Chi vivrà, vedrà.**

Поживём – увидим.

**Tentar non nuoce.**

Попытка не пытка.

**Chi trova un amico trova un tesoro.**  
Не имей сто рублей, а имей сто друзей.

**Il tempo è denaro.**  
Время – деньги.

**Non c'è fumo senza fuoco.**  
Нет дыма без огня.

**Non tutto il male vien per nuocere.**  
Нет худа без добра.

**La notte porta consiglio.**  
Утро вечера мудренее.

**Affogare in un bicchier d'acqua.**

Заблудиться в трёх соснах.

**Roma non è stata costruita in un giorno.**

Москва не сразу строилась.

**Chi tace acconsente.**

Молчание – знак согласия.

**Non è tutto oro quel che luccica.**

Не всё то золото, что блестит.